**Localisation project: Writing, translating and revising of texts**

**Pre-learning report**

To get better acquainted with your partner and to understand his/her background, please fill in the following form, then e-mail it to your partners and instructor. Please fill in information details corresponding to what you, in turn, would like to know about your partners from their pre-learning reports.

|  |  |
| --- | --- |
| Fill in your name (or initials) |  |
| How old are you? |  |
| Gender? |  |
| What education do you have before university? |  |
| What are you studying at university? |  |
| How far are you in your studies? |  |
| What subjects are included in your studies? |  |
| What work experience have you got before university? |  |
| How many languages do you know? |  |
| Have you stayed in other countries, and if so, which ones? |  |
| Other information you would like your cooperation partner to know. |  |

**Pre-learning report**

Please fill in this page with some of your expectations for learning experience from the project.

|  |  |
| --- | --- |
| **What barriers do you expect to meet?** |  |
| Technical? Please specify! |  |
| Language? Please specify! |  |
| Communication problems? Please specify! |  |
| Differences between countries? Please specify! |  |
| Other problems or barriers? Please specify! |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **What do you expect to learn?** |  |
| About cooperation? Please comment. |  |
| About language use? Please specify. |  |
| About cross-cultural differences? Please specify. |  |
| About email conversation? Please specify. |  |
| About contacting and communicating with an unknown foreigner? Please specify. |  |
| What shortcomings do you think your partner may have in relation to the project? |  |
|  |  |
|  |  |
| **What skills do you think you need for this project?** |  |
| Language skills? Please specify. |  |
| Social skills? Please specify. |  |
| Communication skills? Please specify. |  |
| Other skills? Please specify. |  |
| What skills do you think you need that you do not have? Please specify. |  |
|  |  |
|  |  |
| **Other comments** |  |
| Please state all other comments you may have that relate to expectations to the project or reservations about it. |  |
| Thank you! |  |